

INHALT

TABLE OF CONTENTS

CONTENU

INHOUD

CONTENIDO

CONTENUTO



ERSATZTEILE / REPLACING SPARE PARTS / PIÈCES DÉTACHÉES / RESERVEONDERDELEN / PIEZAS DE REPUESTO / PEZZI DI RICAMBIO

45000



45001



45002



45003



45004



45005



43483



45007



Ersatzteile bekommen Sie im Online Shop unter www.revell-shop.de (D A C H B L N L G B F) oder bei Ihrem Händler vor Ort.

Bei Servicefragen steht Ihnen unser Online-Service-Support unter www.revell-service.de (D A B L N L) zur Verfügung.

Einfach den QR-Code scannen und Sie gelangen zur Service-Support-Seite mit hilfreichen Tipps und Informationen rund um Ihr Produkt.



- D** Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler oder Ihren zuständigen Distributeur.
- GB** Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer or responsible distributor.
- F** Les commandes de pièces de rechange en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur ou distributeur compétent.
- NL** Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem contact op met uw verkoper of de verantwoordelijke distributeur.
- E** Los pedidos de piezas de repuesto desde el resto de países serán tramitados por los distribuidores correspondientes. Póngase en contacto con su comercio o distribuidor especializado.
- I** Gli ordini dei pezzi di ricambio provenienti da altri Paesi vengono gestiti dai rispettivi distributori. Contattare il rivenditore o il distributore locale.

01019

8+

Revell
Control

PICKUP



USER MANUAL

27
MHz

2-Channel

1:16

SPEED
ca. 10 km/h

Revell
www.revell-control.de

© 2018 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.
REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. Made in China.

V 01.04

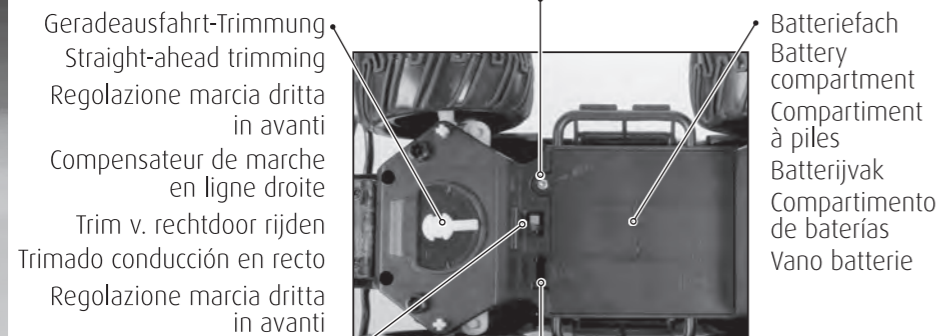
1



Antenne unter der Karosserie
Antenna under the bodywork
Antenne sous la carrosserie
Antenne onder de carrosserie
Antena y carrocería
Antenna sotto la carrozzeria

Angetriebene Achse
Driven axle
Essieu moteur
Aangedreven as
Eje motriz
Asse motore

Sicherungsschraube des Batteriefachs / Battery compartment securing screw
Vis de sécurité du compartiment à piles / Borgschroef van het batterijvak
Tornillo de fijación del compartimento de baterías / Vite di fissaggio vano batterie



Geradeausfahrt-Trimmung
Straight-ahead trimming
Regolazione marcia dritta in avanti
Compensateur de marche en ligne droite
Trim v. rechtdoor rijden
Trimado conducción en recto
Regolazione marcia dritta in avanti

Batteriefach
Battery compartment
Compartiment à piles
Batterijvak
Compartimento de baterías
Vano batterie

ON/OFF-Schalter
ON/OFF switch
Interrupteur ON/OFF
ON/OFF-schakelaar
Interruptor ON/OFF
Interruttore ON/OFF

Sicherungshebel / Securing lever / Levier de sûreté
Vergrendelingshendel / Palanca de seguridad / Leva di sicurezza

2

Hebel für Vor- und Rückwärtsfahrt
Lever for forward and reverse travel
Levier de marche avant et arrière
Hendel v. voor-/achteruit rijden
Palanca de marcha hacia delante y atrás
Leva per marcia in avanti e indietro



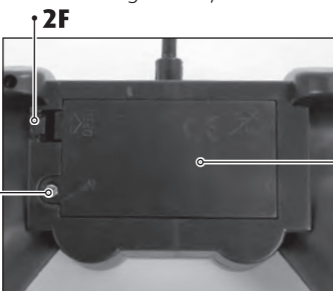
2B Antenne / Antenna
Antenne / Antenna
Antena / Antenna

2C Lenkhebel
Steering lever
Levier de direction
Stuurknuppel
Palanca de dirección
Leva di comando

2D Power-LED / Power LED
Diode témoin / Power-led
LED de estado / LED POWER (alimentazione)

Sicherungsschraube des Batteriefachs
Battery compartment securing screw
Vis de sécurité du compartiment à piles
Borgschroef van het batterijvak
Tornillo de fijación del compartimento de baterías
Vite di fissaggio vano batterie

Sicherungshebel / Securing lever
Levier de sûreté / Vergrendelingshendel
Palanca de seguridad / Leva di sicurezza



2F Batteriefach
Battery compartment
Compartiment à piles
Batterijvak
Compartimento de baterías
Vano batterie

2E

2G

3 FERNSTEUERUNG/ TRANSMITTER/ TÉLÉCOMMANDE/ ZENDER/ EMISORA/ RADIOCOMANDO



D Batterien/Akkus für die Fernsteuerung:
Stromversorgung: DC 3 V
Batterien: 2 x 1,5 V „AA“
(nicht mitgeliefert)

GB Batteries for the transmitter:
Power supply: DC 3 V
Batteries: 2 x 1.5 V „AA“
(not included)

F Piles de la télécommande:
Alimentation: DC 3 V
Piles: 2 x 1,5 V «AA»
(non fournies)

NL Batterijen voor de zender:
Voeding: DC 3 V
Batterijen: 2 x 1,5 V „AA“
(niet meegeleverd)

E Baterías de la emisora:
Alimentación: DC 3 V
Baterías: 2 x 1,5 V „AA“
(no incluidas)

I Batterie per il radiocomando:
Alimentazione: DC 3 V
Batterie: 2 x 1,5 V „AA“
(non fornite)

4 MODELL/ MODEL/ MODÈLE/ MODEL/ MODELO/ MODELLO



D Batterien/Akkus für das Modell:
Stromversorgung: DC 6 V
Batterien: 4 x 1,5 V „AA“
(nicht mitgeliefert)

NL Accu voor de model:
Voeding: DC 6 V
Batterijen: 4 x 1,5 V „AA“
(niet meegeleverd)

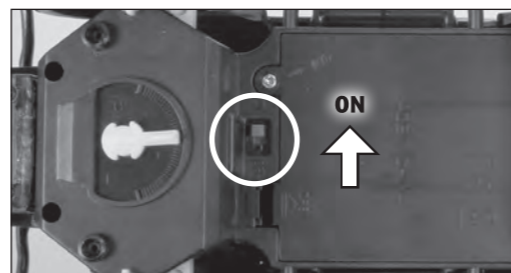
GB Batteries for the model:
Power supply: DC 6 V
Batteries: 4 x 1,5 V „AA“
(not included)

E Baterías del modelo:
Alimentación: DC 6 V
Baterías: 4 x 1,5 V „AA“
(no incluidas)

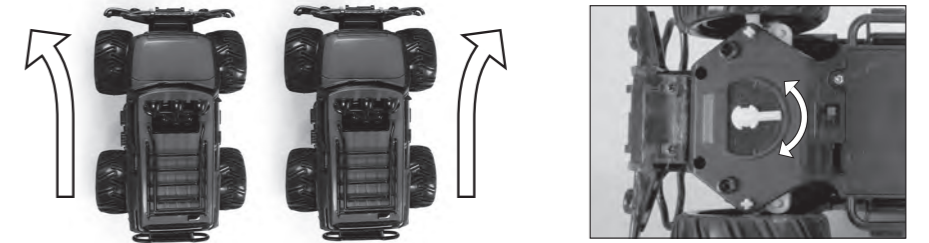
F Batteries du modèle:
Alimentation: DC 6 V
Piles: 4 x 1,5 V «AA» (non fournies)

I Batterie per il modello:
Alimentazione: DC 6 V
Batterie: 4 x 1,5 V „AA“
(non fornite)

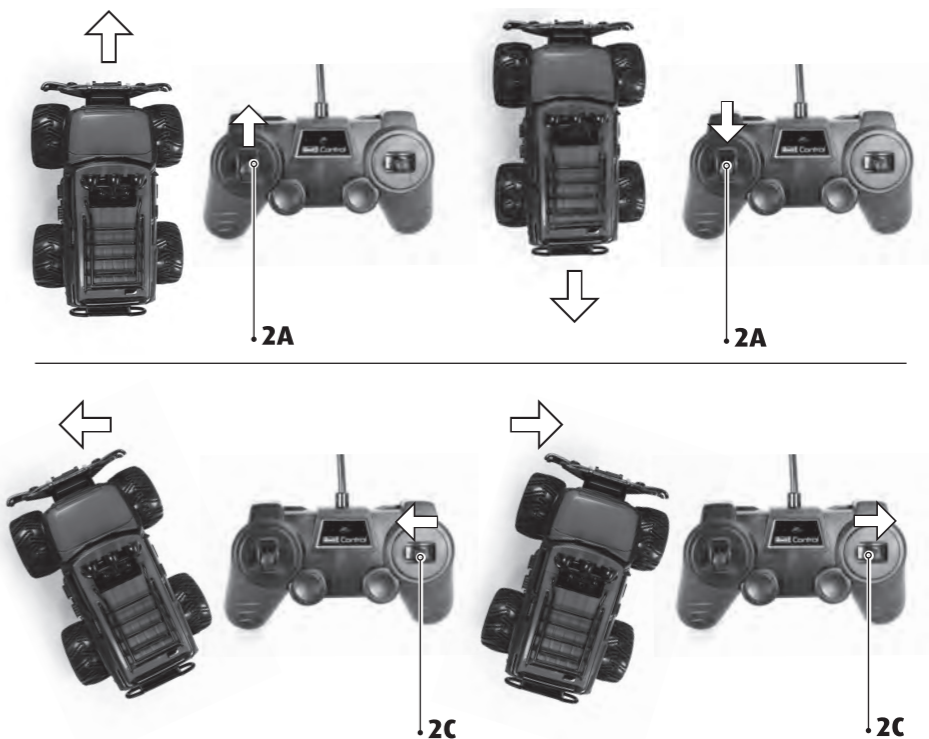
5 START/ START/ DÉCOLLAGE/ START/ INICIO/ START



6 TRIMMEN DER STEUERUNG/ STEERING TRIM ADJUSTMENT/ ÉQUILIBRAGE DE LA COMMANDE/ TRIMMEN VAN DE BESTURING/ TRIMADO DE LA DIRECCIÓN/ REGOLAZIONE DEL COMANDO



7 FAHRZEUGSTEUERUNG/ VEHICLE CONTROL/ CONTRÔLE DU VÉHICULE/ BESTUREN VAN DE AUTO/ CONTROL DEL VEHÍCULO/ COMANDO DEL VEICOLO



KURZANLEITUNG

Liebe Kinder und Eltern, wir empfehlen euch, das Modell gemeinsam zu bauen. Bitte beachtet dabei, die Schrauben nicht zu fest anzuziehen.

QUICK START GUIDE

Dear children and parents, we recommend that you build the model together. Please bear in mind that the screws should not be tightened too hard.

GUIDE SIMPLIFIÉ

Chers enfants, chers parents, nous vous conseillons de construire le modèle ensemble. Attention à ne pas trop serrer les vis.

Gebrauchsanleitung
innenliegend
Notice à l'intérieur

